

您的孩子服药有困难吗？

儿童服药实践技巧提示

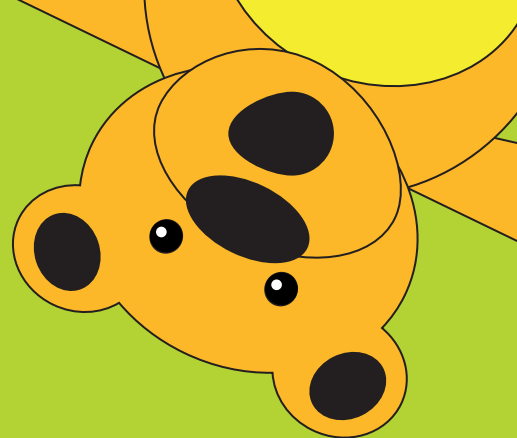
给孩子适当引导，他们会成为愿意服药的好孩子。

只需一点点的创造性，父母和护理人员可以让孩子服药成为大人他们及其孩子更容易的经历。

- 在服药的事情上态度要确信、和蔼和坚定。
- 让孩子知道什么时候您准备好给他们服药。即使他/她抗议，仍需按指示服药。

如需更多建议

请垂询 Healthline 免费电话 0800 611 116，或 PlunketLine 免费电话 0800 933 922



- 态度保持平静和坚定——但绝对不要强迫孩子服药。如果他们持续拒绝服药，请在半小时后重新再试着喂药。
- 如果一次药物剂量错过了，请跳过已错过的剂量，继续下一应该服用的药物剂量。不要将药物剂量加倍。
- 请向孩子解释药物会让他们感觉好起来——但不要将药物说成是款待。
- 逆反心理——告诉孩子这是一种非常特别的药，每天只允许他们吃两次/三次（取决于剂量给药时间表），很神奇的是这招通常会生效，使得孩子迫切想服药。

给婴儿喂药

- 您可以用毛巾/围巾把婴儿轻轻裹起来，避免婴儿手臂阻碍您喂药。
- 使用口腔药品注射器，将少量药品喷到口腔里颊内侧，在口腔这个位置上没有苦味味蕾。通常如果注射器进入口腔内位置够深的话，婴儿会吞下药品。
- 避免在婴儿奶瓶内混合药物，因为如果奶瓶没喝完的话，婴儿就会服药计量不足。将药物与少量配方/母乳混合是可以的——请咨询您的医生或药剂师。
- 如有需要，轻轻向下抚摸婴儿的喉部，帮助他们咽下药物。

给初学走路婴儿和小孩子喂药

让您的孩子用一根吸管从匙或喜欢的杯子里吸食液体药物。请记住在服药后让孩子吸食一些水或果汁，确保服用完整剂量的药物。

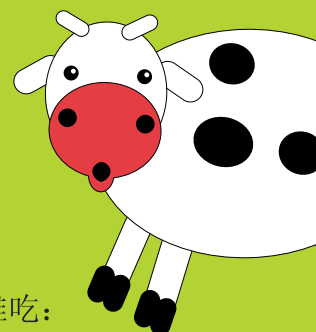
眼药水

让孩子头枕在您的腿上躺下，闭上眼睛——将处方剂量的眼药水滴入靠近鼻子的眼角，当孩子睁开眼睛，眼药水泛出的点点繁星神奇地扩散开来！

片剂/胶囊

首先咨询药剂师确保可以碾碎片剂或拆开胶囊——当您破坏药物保护膜时，有些药物可能无法发挥应有的功效或者可能对胃部有刺激。

用一小匙的苹果酱、冰激淋或酸奶帮助药片向下滑动。



如果您的孩子抱怨药物味道难吃：

- 在孩子服药后，服用一些孩子喜欢的“清淡饮料”例如一茶匙的巧克力酱或苹果饮料或橙汁或者母乳/母乳喂奶。
- 先让您的孩子吸吮冰块来麻木味蕾，然后再服药。
- 在您的孩子服药时捏住他的/她的鼻子，这样可以降低味觉。

有些孩子可能喜欢服用片剂或胶囊，而不喜欢液体药物，如果您认为这可能成为孩子的一个选择，请咨询医生或药剂师。

在可能的情况下，请试着给孩子提供选择，例如他们是否在服药之前或之后洗澡，或者他们在服药之后想喝什么饮料，或者在服药之后他们想得到哪个奖励贴纸等。

一定要表扬您的孩子是一个愿意服药的好孩子。

液体药物

采用适当的药物量杯或口服注射器来量取所需剂量的药物——不可使用普通炊具茶匙，因为它无法进行精确量取。您应该从药剂师处获得一个口服注射器。

孩子按照处方要求服药很重要。请告知医生您的孩子在服药上是否有困难。



New Zealand Government

PHARMAC
Pharmaceutical Management Agency

Plunket
Whānau ōhau
caring for young families

Paediatric Society
New Zealand

虫 8